

Modelling of phraseosemantic groups in the system of the Tatar, Russian and English paroemias (On the examples of proverbs and sayings with "Food" component)

Harisovna T., Rashidovna M.

Kazan Federal University, 420008, Kremlevskaya 18, Kazan, Russia

Abstract

© Journal of Language and Literature. The article deals with the ways of semantic and pragmatic meaning realization on the material of the Tatar, Russian and English languages for the purpose of identification of the common and peculiar features of the compared cross-cultural societies. The Tatar, Russian and English proverbial conceptualization of the world is characterized by considerable similarity. Proverbial pictures of the compared languages in a certain degree contain knowledge of the same sides of reality. Similarity of a linguistic worldview is revealed not only as a result of the analysis of cognitive levels of meaning and an internal form of proverbs, but also in more deep, generalized levels. It gives the opportunity to determine unique principles of proverbial conceptualization of the world.

<http://dx.doi.org/10.7813/jll.2014/5-3/34>

Keywords

Paroemia, Phraseological meaning, Phraseosemantic groups, Proverbs and sayings